

國內外專家齊聚一堂 籌組「榮念曾講座」 推動跨文化交流



榮念曾老師(右4)餐敘合影

領域的重要人士，齊聚一堂，以推動亞洲地區傳統表演藝術與當代劇場交流為宗旨，仿照國內外知名大學成立專業講座形式，籌組成立「榮念曾講座」，每年結合本校各項展演創作與學術研究工作，辦理相關學術研討、展演創作交流、師生交流等各項活動，使其成為本地表演藝術專業教育、學術研究、與展演創作的重要基地。

在當天會議中，包括國內外與會的專家學者與文化領導人物，都高度肯定學校拓展國際交流的企圖心，提出具體規劃的用心，並且對於講座的規劃與未來發展前景，提出許多重要的參考意見，包括：配合政府推動全民美感教育的政策，規劃相對應的具體作法；致力推動成立文化智庫，針對本地文化藝術發展進行深入探討研究，提供政府決策參考；結合文化藝術相關機構及資源，豐富講座具體內涵。

本校利用 60 週年的機會，不僅透過各項慶祝活動與精彩展演，呈現學校辦學多年的具體成果，及對社會文化的貢獻，值此關鍵時刻，更要展現學校在立基傳統的同時，能夠結合各項資源，開展校務發展格局的決心。「榮念曾講座」的籌組，與後續各項工作的推動，正是最清楚的展現。未來，學校將依據當天的會議決議，開始規劃執行相關的跨文化交流活動，並能結合學校的教學、實習、創作、研究，期使本校成為台灣表演藝術專業教育、展演創作、與學術研究的重要基地，有效發揮跨國文化交流的巨大能量。

本校利用 60 週年的機會，不僅透過各項慶祝活動與精彩展演，呈現學校辦學多年的具體成果，及對社會文化的貢獻，值此關鍵時刻，更要展現學校在立基傳統的同時，能夠結合各項資源，開展校務發展格局的決心。「榮念曾講座」的籌組，與後續各項工作的推動，正是最清楚的展現。未來，學校將依據當天的會議決議，開始規劃執行相關的跨文化交流活動，並能結合學校的教學、實習、創作、研究，期使本校成為台灣表演藝術專業教育、展演創作、與學術研究的重要基地，有效發揮跨國文化交流的巨大能量。

文 / 教務處 陳正熙教務長

本校為配合 60 週年校慶活動，並且開展與香港進念二十面體劇團藝術總監，國際知名劇場創作先驅榮念曾先生的跨文化合作，特別邀請榮先生，與其他幾位亞洲地區重要表演藝術創作者，來台共同參與校慶典禮及相關活動，並且在校慶典禮之後，邀集國內的藝文界重要人士，共同召開「榮念曾講座籌備會議」，研商以「榮念曾講座」作為平台，擴展未來合作，提升本校跨文化交流能量的具體內涵。

籌備會於 4 月 30 日假本校戲曲樓國際會議廳舉行，參加會議人員除了榮念曾先生，及本校各單位相關主管與教師外，還邀請到國內外藝文界重要人士，包括了日本的知名劇作家 / 導演 Sato Makoto(佐藤信)老師，泰國第一個露天劇場：Patravadi 劇院藝術總監，知名演員與表演教師 Patravadi Mejudhon 老師，來自中國大陸的崑曲名小生張軍老師，及國內的國家文化藝術基金會林曼麗董事長，國立臺北藝術大學楊其文校長，台南藝術大學詹景裕校長（由主任秘書姜麗娟代表），國家教育研究院亞太地區美感教育研究室總計畫主持人洪詠善博士，立法委員許毓仁等人。來自國內外，包括藝術創作、教育、行政、立法相關



一桌二椅工作坊



一桌二椅工作坊



榮念曾老師(中)與來賓及本校老師合影

第二年華星巡演計畫，北中南走透透

文 / 藝文中心 李雅婷

本校榮幸獲得研華文教基金會之關懷與信任，三年贊助【華星計畫】(學生巡演)與【華菁計畫】(苗尖培育)兩計畫，透過校務發展諮詢委員林月香的媒介，以及本中心企劃、簡報與執行，期以精緻製作的創新戲曲作品擴增學生校外表演舞台，以及讓經過長期培育的戲曲表演優秀人才，展現精湛技藝、發展深厚潛能，累積能量成為明日戲曲新秀。第一年華星巡演計畫受到各方讚賞與肯定，將優質製作帶至全台各地，嘉惠偏鄉地區學子，讓學生得到不同場地的給他們的淬鍊與收穫。

【華星計畫】第二年 106 年 3 月 14 日下午校內外七位委員評選結果，評選出今年巡演團隊：(一) 民俗技藝學系(大四乙)【以身體之名】、(二) 民俗技藝學系(高三乙)【曾經·現載】依計畫進行校內一場校外三場巡演。由研華文教基金會、本中心、兩系洽談合作之各展演單位與學校，並於五月、六月完成所有巡演。(如附表)

第二年的華菁計畫同時於六月正式開跑，亦訂於 6 月 13 日舉行初複賽，評選出 5 位苗尖、2 位菁英進行大師培育與下半年的成果展，恭喜以下入選者：

第二屆華菁計畫初複賽結果及入選名單

一、初賽錄取名單(苗尖)

京劇學系 大一甲 奈諾、伊安
京劇學系 大三甲 李家德
京劇學系 大三甲 林環辰
民俗技藝學系 大三乙 石竣綺
民俗技藝學系 大三乙 孫正學

二、複賽錄取名單(菁英)

京劇學系 大三甲 李家德
民俗技藝學系 大三乙 孫正學



5月31日民俗技藝學系大四乙班赴基隆海洋大學巡演



6月4日民俗技藝學系高三班苗北藝文中心巡演



5月19日民俗技藝學系大四乙班赴台中中山堂巡演

民俗技藝學系《曾經·現載》

巡演	地點	日期	時間	場地最大容納人數	大約出席人數
校內	木柵校區演藝中心	5/26、5/27	19:30-21:00	580人	1000人(2場)
		5/28(日)	14:30-16:00	580人	550人
校外	高雄正修大學正修廳	5/11(四)	15:30-17:00	1500人	1500人
	交通大學中正堂	5/17(三)	13:10-15:00	1200人	750人
	苗北藝文中心演藝廳	6/4(日)	14:30-16:00	1086人	1000人
民俗技藝學系《曾經·現載》觀眾人數小計					4800人

民俗技藝學系《以身體之名》

巡演	地點	日期	時間	場地最大容納人數	大約出席人數
校內	木柵校區演藝中心	6/16、6/17	19:30-21:00	550人	1060人(2場)
		6/18(日)	14:30-16:00	550人	530人
校外	國立基隆海洋大學海洋廳	5/16(二)	19:30-21:00	350人	150人
	台中中山堂	5/19(五)	19:30-20:30	1665人	500人
	南投普台國小藝術大廳	5/25(四)	14:30-16:00	800人	800人
民俗技藝學系《以身體之名》觀眾人數小計					3050人
觀眾人數總計					7850人

圖書資訊中心



教師指定參考書

為連結圖書館館藏、教師教授課程與學生學習需求，圖書館針對各部級教師發送本線上表單，若教師有課程指定用書，請協助填覆，圖書館將設置指參專區（指定參考書專區），提供學生於課程修習時內閱參考利用。



線上表單連結：<https://goo.gl/A3Uvra>
QR Card 掃描：

圖書館APP行動應用服務

喜愛閱讀的書蟲們有福了~圖書館APP行動圖書館服務已上線，讀者可輕鬆快速地取得圖書館的相關資訊，包含以行動載具利用館藏查詢、新到圖書、讀者專區訊息通知、教師指定參考書及常用電子資源等。登入帳號及密碼驗證後，可以行動載具查詢個人借閱狀況、預約/跨校調閱、續借等個人化服務，圖書館邁向行動服務新紀元。



戲曲行動圖書館歡迎您多加利用！

手機下載網址：<http://onelink.to/zesgex>
QR Card 掃描：

借書Fun暑假！ 暑期延長借閱服務

為便利師生，免於暑假期間往返學校歸還圖書舟車勞頓之苦，自即日起至學院部開學日止，圖書暨視聽資料借閱期限延長至106年9月11日（週一）歸還，並將於該日後恢復正常借閱期限，歡迎師生同仁多加借閱利用，於暑假期間享受閱讀喜悅！



圖書館第三季 『新鮮人好感力大作戰！！』主題書展

剛入學的你們，是否既興奮期待又迷惘呢？
面對一切新的事物，如何能快速適應又融入呢？
與老師和同學之間的互動，人際關係是否讓你困擾呢？
對自己有何規劃與期許呢？

開學季即將展開，圖書館特地為新鮮人們準備一系列新鮮人書展，供新鮮人們參考利用，透過閱讀，讓校園生活更精彩！



學務處

品德之星選拔 校長請吃牛排



文 / 課指組 楊琬瑛

為鼓勵學生良好品德行為表現，藉此收見賢思齊之效，讓學弟學妹們有優良典範，引發示範楷模作用，以樹立優良校風，特辦理品德之星選拔，在五月初由高職部各班選出符合105學年度上學期無任何懲處紀錄、曠課、遲到紀錄、有品德優良具體事蹟的班級品德之星，於5月17日朝會全校師生共同選出各系戲曲品德之星，6月8日校長請獲選人高一甲張辰瑜、高一乙尤崇懿、高三丙陳心昀、高二丁許家綺、高一己游宛霖於貴族世家牛排館用餐，用餐時校長分享其成長及心路歷程，提供借鏡，並細心了解品德之星們家庭環境，提供適當建議，期許他們能繼續有好的表現。



高職部學院部劇場在職專班第一屆 聯合畢業典禮

文 / 課指組 楊琬瑛

106年6月17日舉行高職部及學院部聯合畢業典禮，在畢業典禮前撥放由高三各班製作的「畢業之後要做什麼」，讓在座貴賓及家長們了解現在年輕人的夢想，也讓在校生提前感受畢業氣氛，鼓勵他們勇敢規劃未來。

典禮一開始特別邀請前立法院院長王金平致詞勉勵畢業生，接著進行頒獎，除學術科優良獎外，特別頒發校長獎、副校長獎及品德優良獎，期望藉由這些品德模範學生，讓學弟妹們有良好的楷模典範，使戲曲學院學生都能做個有品戲曲人。

本次畢業典禮除了高職及學院外，還有「第一屆劇場藝術在職專班」畢業生，由李志奇代表上台領取畢業證書；李志奇則代表畢業生致詞。趙永馨也以大學姊的身分（國光藝校第一屆）給在場的學弟學妹致上勉勵與祝福，還臨時把知名主持人陳凱倫請上台，讓大家知道學習從來不嫌晚，鼓勵在場所有人活到老學到老。

然後透過傳燈薪儀式，產生承先啟後之效果，希望學生勇敢面對生命的挑戰，讓戲曲學院優良傳統延綿不絕。此外，藉由奉茶獻花謝師恩活動，闡揚傳統尊師重道精神，提倡飲水思源之感恩觀念。

緊接著由中國古典舞社帶來結合舞蹈及武術震撼全場的「巾武風韻」、大四丙張元霖伴奏、大二甲潘揚幸演唱「今年夏天」、還有由三位畢業生大四乙何海翔演唱、大四丙張元霖、高三丙梅夢薇伴奏，為大家帶來張惠妹的「你和我的時光」，氣氛溫馨感人，典禮最後在校歌大合唱後，結束這次溫馨又別具意義的畢業典禮。



愛分享 分享愛動靜態社團成果展

文 / 課指組 楊琬瑛

為展現本校社團活動之成果，課外活動指導組於6/21(三)舉辦兩校區「愛分享 分享愛動、靜態社團成果展」，透過成果之呈現，讓兩校區社團交流，並使全校師生更加了解本校社團發展與社團課程之規劃，以期達到觀摩、學習、交流之成效，作為106學年度課程規劃與學生選社之參考。



動態表演節目

順序	社團名稱	指導老師	演出名稱
1	熱音社	蕭志倫	1. 組曲 2. 李白 3. 乾杯
2	熱舞社	萬德莉	MJ.Swang
3	美國文化研究社	Shekby、Celia	美女與野獸
4	雜耍丟球社	田國華	砸
5	熱音社	劉承儒	1. 藍教授 2. smoker 3. momo 好正 4. 咚滋噠滋
6	HIP-HOP	Air	Lap dance
7	魔術社	謝茗承、施又仁	魔術秀
8	流行MV舞蹈社	林煒盛	1. CIC-Hobgoblin 2. 靚仔 - 安心亞 3. turn up - 周湯豪

京劇學系

舞台魅力的綻放

文 / 京劇學系 萬裕民主任

今年的畢業，京劇學系學院部推出改編新戲《千手觀音傳》，高職部也不遑多讓相繼端出《五鬼驚夢》的新編戲曲，在李秋瑰老師和李來香老師分別編導新曲和細心排練新動作下，同學們內在潛能被激發，展現超越自我的實力，在舞台上盡現精采，台下的觀眾們報予熱烈的掌聲，見證了老師們多年來努力的培育，同學們認真的學習，大家一起交出漂亮的畢業成果，各位老師們辛苦了！

「京花緣」學院部5月13日在木柵校區演藝中心演出

- 《弼馬溫》：王詠增飾演美猴王，基礎紮實，講究細膩，著實好看。
- 《花田錯》：郭品文飾演春蘭，陳昶瑜飾演劉玉燕，林晉豪飾演卞璣，唱、唸悅耳，身段美妙，默契十足，博得好評。
- 《借扇》：陳儀珍飾演鐵扇公主，身段紮實，角色到位，呈現美感。王詠增飾演孫悟空，再度登場，靈活肢體，區隔了美猴王不同情境的表演藝術，用心之作。
- 《千手觀音傳》新編大戲由李秋瑰老師編導，眾師協助完成。施宏駿飾演妙莊王，突破挑戰，用功提昇，給予肯定。孔玥慈飾演妙善公主，刻畫人物意境，層次分明，行腔動聽悅耳，更上層樓，是一齣深具意涵的一台好戲。

5月14日學院部繼續在木柵校區演藝中心演出

- 《酒樓》：張士綱飾演郭子儀，氣勢凜然，劍氣逼人，唱唸俱佳，有大將之風。王詠增飾演酒保，小人物大智慧，襯托氛圍，相得益彰。
- 《打韓昌》：余季柔飾演楊排風，自信從容，快而不亂，慢而不斷，再累不喘，神情自然，細膩精湛，藝驚全場。
- 《蘆花蕩》：陳昶甫飾演張飛，角色體驗，不斷提昇，自我要求，呈現不俗。
- 《呂布與貂蟬》：老戲新演經典傳承，劉尚炫飾演前呂布，威武起霸，氣勢十足，靠功走邊，講究俐落，完美駕馭。王佩宣飾演後呂布，身段做表，刻畫細膩，人物情境，轉折流暢，行腔悅耳，博得肯定。林可青飾演前貂蟬，嗓音清脆，身段柔順，表現得體。戴麗瑛飾演後貂蟬，扮像嬌羞，巧施美人計，載歌載舞，拿捏得宜。葉時溥飾演董卓，奸雄好色，霸氣欺壓，演來入神，相當稱職。張士綱飾演王允，唱唸神情，心機計算，入木三分。此劇整體表現令人滿意，也獲得觀眾熱烈的掌聲肯定。

「京聲相遇」高職部5月27日在內湖校區中正堂演出下午場

- 《赤桑鎮》：陳奕禎飾演吳妙貞，身段行腔，認真表現。
- 《嘉興府》：余育杰飾演鮑賜安，身手敏捷，功夫紮實，可造之材。
- 《借東風》：吳思偉飾演孔明，嗓音寬亮，行腔韻味，表現不凡。

- 《昭君出塞》：王瑞恆飾演王龍，身段功底，表演不錯。方家芷飾演王昭君，美妙肢體，結合行腔，與林益緣三人默契，整體畫面好看。

5月27日高職部晚場

- 《弼馬溫》：林益緣飾演孫悟空，表現優異，可圈可點，可造之材。
- 《托兆》：陳治豪飾演楊繼業，行腔身段，表現平穩。
- 《紅桃山》：李芸萱、張雨晴雙演張月娥，紮實武功，穩健有力，各有所長，亮麗不凡。
- 《打漁殺家》：何秉澄飾演蕭恩，韻味十足，引人注目。

「京聲相遇」高職部5月28日下午場

- 《黃鶴樓》：張芷宇飾演周瑜，唱唸架式，氣勢穩定。
- 《五鬼驚夢》：由李來香老師編劇，劉欣宜飾演劉青提，表現穩重，大量身段、唱腔尺寸拿捏，與五鬼互動熱鬧好看。
- 《賣水》：徐東瑩飾演梅英，活潑靈巧，音色清脆，亮麗搶眼。
- 《火鳳凰》：廖亮慈飾演《小白鸞》，武功捷鍵，穩紮穩打，氣勢非凡，可造之材。

5月28日高職部晚場

- 《盜甲》：林益緣飾演時遷，高來高去，穩健敏捷，觀眾稱讚。
- 《轅門射戟》：郭志騰飾演呂布，腔音寬亮，韻律動聽，很有進步，小生人才。
- 《一箭仇》：李軒綸飾演史文恭，台風穩健，招式分明講究，可再更上層樓。
- 《霸王別姬》：胡鈞宸飾演項羽，頗有氣勢，有張力，有看頭。程子瑄飾演虞姬，氣質亮麗，音質清新，劍舞深沉，可造之材。其他同學們的搭配，營造氛圍，增光出色，好戲連台，功不可沒。

這次學院部、高職部所展現的畢業，有目共睹的努力與實力，留給觀眾深刻的印象，讚許連連。感謝幕後的老師們心血付出，京崑劇團服裝組支援，戲曲音樂學系師生們的全力配合協助，劇場藝術學系師生們燈光音響鼎力烘托，是成就了畢業演出完善的關鍵元素。寄語畢業同學們，京劇學系以你們為榮，你們在舞台上魅力綻放，光芒耀眼，照亮了京劇表演藝術的傳承與光輝的前程。



火鳳凰



五鬼驚夢



弼馬溫 王詠增



千手觀音 孔玥慈



千手觀音 孔玥慈



呂布與貂蟬 王佩宣

105學年度優良導師頒獎典禮

文圖 / 諮商輔導組 游郁珊

本校於106年7月3日(星期一)下午13時30分在戲曲樓9樓國際會議廳舉行「105學年度第2學期期末導師會議」，由張瑞濱校長親自主持，張校長除對與會師長擔任導師一職給予期勉與感謝外，並且公開頒獎表揚105學年度的優良導師。獲獎老師分別是京劇學系張旭南老師、王興中老師；民俗技藝學系程育君老師、張京嵐老師；戲曲音樂學系廖苑伶老師；歌仔戲學系王麗嘉老師、趙振華老師；劇場藝術學系吳健普老師等8位導師，他們平時對學生無怨無悔的付出、關懷與輔導，讓學生得以在本校認真學習與成長茁壯，冀望明年會有更多優秀的導師榮獲此項殊榮。



客家戲學系

106年度高職部第十一屆《FUN客》客家大戲畢業公演

以客家戲學系第十一屆高三畢業生為主，安排一齣客家大戲《封神榜—群英戰火靈》，演出內容包含具有客家戲曲特色之「九腔十八調」和亂彈戲曲唱腔，同時也有精采的武戲表演。此外，還有小旦與丑角逗趣的折子戲《掛畫選婿》作為開場演出。

《FUN客》4月份在大稻埕戲苑已先行售票演出一場，希冀能推廣社會大眾有關客家戲曲多元藝術欣賞。5月6日假內湖校區中正堂正式畢業公演，專業大戲演出呈現，獲得家長、校外來賓及附近社區民眾好評不斷。



開場折子戲《掛畫選婿》

客家大戲《封神榜—群英戰火靈》

高職部淡水雲門劇場參訪活動

106年6月7日由江彥琛老師和蘇國慶老師帶領高職部學生，前往淡水雲門劇場參訪。行程包含劇場導覽—認識新劇場的誕生、說舞講座—了解林懷民老師成立雲門舞集的契機過程及各舞劇小故事，太極導引身體體驗課程—幫助學生認識自己的身體。在面山望海綠意盎然的園區中，除了可以放鬆長久在校園內學習的緊繃情緒外，並藉此難得機會瞭解另一種現代藝術的風貌，幫助學生拓展藝術視野在專業學習上能更精進。



雲門劇場大門合影



說舞講座—了解林懷民老師成立雲門舞集的契機過程及各舞劇小故事

太極導引身體體驗課程—幫助學生認識自己的身體

客家戲學系大學部年度公演

大學部第七屆年度公演以「惜客好藝」為主題，意指珍惜客家戲曲這門美好的藝術，於106年6月10日至11日一連兩天在木柵演藝中心輪番上演精采客家大戲《三打白骨精》與《詩蘇秦緣》。呈現本系傳承客家傳統表演藝術，推廣客家文化之教學成果。



《詩蘇秦緣》

第一天上演武戲《三打白骨精》，由畢業班導師黃俊琅擔任執行製作與劇本編修，張宇喬老師與陳禧儒老師擔任武戲指導，大四班學生王銘洋、傅玉、方朋瑜、曾鈺淳與鄭漪珮擔任主要角色。精彩的武打場面獲得滿堂喝采，張瑞濱校長也特

別蒞臨現場觀賞，並看完整場戲，讓學生大感興奮。

第二天推出由師生合力改編之文戲《詩蘇秦緣》，由林曉英老師帶領大四班同學進行劇本改編，曹復永老師擔任文戲指導，陳思朋老師擔任文丑指導，陳芝后老師擔任青衣花旦指導，大四班學生韓馥如與李佳擔任男女主角。當天雖然下大雨，但依舊瀟灑不熄群眾的熱情，7台遊覽車從中南部上來，超過滿成的入座率，讓我們深刻感受到大家的愛護與鼓勵。

兩場演出，皆由鄭榮興老師擔任唱唸指導，蔡晏榕老師擔任音樂設計，並感謝戲曲音樂學系吳岳庭老師擔任文場領奏，陳慧芬老師與同學在幕後伴奏。兩天演出場聚集不同年齡觀眾參與，足見客家戲曲有其市場及觀眾群，值得本系好好耕耘。



《三打白骨精》

劇場藝術學系



北京燈光比賽

文/大三戊 王孟彥

其實一直到現在還是很難訴說我的心情，從小學習的是表演藝術，無論音樂、舞蹈還是特技都有接觸，但是學音樂沒有天份，跳舞又跳不贏人家，特技也學不出一個精通的項目，但是儘管如此，我仍舊不想放棄表演藝術，於是我轉換了跑道，踏進了幕後技術，雖然一開始和班上有些同學比起來，我的基礎落後了很大一截，但是一路上我很努力地去學習，為的就是想證明我能夠做到。

入選了這次的比賽我又驚喜，在出國前每天都在為了比賽做準備，不斷調整不斷修改，一直期待複賽的到來，雖然現場有許多的突發狀況，像是模擬的燈具位置不對，導致個人彩排的時間被壓縮，或是燈具的轉速差距等等，這一切的狀況與調整都讓一開始的我很想放棄，不過也多虧了這些突發的問題，讓我覺得從初賽到複賽這一路過程已經不僅僅是燈光設計比賽，而是學會了如何用短短的時間將自己模擬的設計還原在會場上，我很感謝這次的機會，讓自己又增加了不少經驗值，得到什麼獎項已經不是最重要的了，對我來說這些過程才是最難能可貴的寶藏。

謝謝一路上教導我的老師們，支持我鼓勵我的同學們，當然也謝謝中華演藝設備協會以及理事長，讓我有機會站上北京這個舞臺盡情表現自己，認識了許多同樣行業的朋友，未來都可以一起交流，所有的回憶永遠都會收藏在我的心中。

《當妳/你轉身之前》高三畢業公演

文/高一戊一 蕭子萱

又到了畢業季，一朵朵鳳凰花也抹上耀眼的橘紅，青春的躁動和皎潔的月光一同灑在充斥著掌聲和淚水的劇院裡，為期三天的畢業公演終於告一段落。

一開始的溫馨佈景吸引力所有人的目光，緊接著演員的出現，和誇張搞笑的台詞，讓整個劇院裡環繞著笑聲。一個個驚奇的佈景和演員精湛的演技，讓觀眾們用著劉姥姥逛大觀園的眼神看著表演，在掌聲和笑聲裡，不知不覺，戲悄悄的落下了帷幕。只記得觀眾們大喊著這是我見過最好的表演，還有些父母驕傲的說那是我的孩子。學長姐們各個噙著淚水走到舞台中央謝幕，在流著淚水的臉上，我看到了珍貴的友誼和那永不放棄的精神。

從學長姐的表演中，我看見了一同揮灑的汗水和如同家人般的友誼，同時領悟到，三年的時間很長，什麼都有可能變，一輩子的時間很短，也有可能一件事都做不完，每個人都應該為自己的愛好拼搏一次，即使它的過程如煉獄。



臺灣京崑劇團

京劇海龍王子林政翰！ 愛“戲”也愛“越野馬拉松”

文 / 童柏壽

林政翰小檔案

天蠍座、B型 熱愛旅遊、電影、戲曲與越野馬拉松

國立臺灣戲曲學院畢業。專攻武生。師承戴祥麒、張富椿、毛復海、趙振華、汪勝光、李族興、張漢傑、張繼英。曾演劇目：《殺四門》、《金雁橋》、《戰馬超》、《戰冀州》、《神亭嶺》、《拜山》、《鬧龍宮》、《鬧天宮》、《夜奔》、《探莊》、《三岔口》等，目前服務國立臺灣戲曲學院-臺灣京崑劇團。

採訪政翰的過程中，發現他的個性確實是天蠍與射手的綜合體，外表陽光、開朗，給人感受是沒甚麼煩惱的人，但內心深處卻潛藏著雄心壯志，等待伸展。

作為本團頭牌武生，除了接受前輩的指教外，時常看到政翰靜靜地在排練場看著影片揣摩劇中角色與背戲。

近期林政翰所演《戰冀州》許多前輩、老師特別來觀賞，觀眾欣賞後，給予極高評價，此劇為經典傳統京劇劇目，是武生的重頭戲，楊小樓的代表作，張世麟、張幼麟等都有表演。講述馬超聯合羌兵攻佔冀州，刺史韋康投降被殺，參軍楊阜詐降反而重用。楊阜借故往歷城勸說姜敘合力抗馬；馬超怒攻歷城，夏侯淵乘機夾攻使馬超敗回冀州。留守冀州的梁寬、趙衢拒不開城，反將馬超之妻、子捆綁城頭殺死。馬超悲憤失措，大敗而走。當日林政翰演出，據戲曲界前輩轉述整場表現功法「四平八穩」、「力度」、「勁道」拿捏得宜，唱腔共鳴位置需再調整外，劇團若能邀請兩岸武生名師親自教授，假以時日必能大放異采。

政翰表示「愛京劇」是因為從小就被訓練，自然也就習慣、喜歡這樣的生活模式，人生第二個重要階段是在服役期間，他志願到海龍儲訓隊受訓，最後有幸成為海龍一員。退伍後養成運動的好習慣，時常下了班繞著碧湖公園慢跑，幾次接觸越野馬拉松，挑戰極限過後，那種身、心、靈的暢快與成就感，似乎找到心歡了。現在若問他的最愛，他肯定會說「京劇」與「越野馬拉松」都是我的愛！



史無前例！京劇皇后戴綺霞百歲獻演《觀音得道》

文 / 童柏壽

京劇名伶戴綺霞（1919年生），本名戴志蘭，出生於新加坡。母親筱鳳鳴，為民國初年著名梆子青衣演員，從小跟著母親的戲班四處演出，耳濡目染下學會了許多劇目，從此熱愛戲曲。戴綺霞老師百歲專場，6/25(日)下午2時，於臺灣戲曲學院木柵演藝中心演出，戴老師以高齡百歲獻演《觀音得道》。

「綺霞百歲·氍毹導師」，呈現戴老師百歲高壽，綺麗傳奇的舞台人生，戴老師於戲曲紅毯上教導與傳承無數子弟，桃李滿天下。舞台生涯第一齣反串演出的戲《少年立志》又稱《神亭嶺》重新搬演，由臺灣京崑劇團武生林政翰、魏伯丞主演，本劇開打場面火爆，過去常作開鑼戲，也是戲班學生的開蒙戲。第二齣戲《長壽星》由臺灣京崑劇團老旦張化緯飾演佘太君，獻予戴老師百歲壽誕，祝福老師福如東海、壽比南山。最後《觀音得道》由戴綺霞老師飾演妙善公主，呈現妙善公主口誦佛號，為父療病，善盡孝道一折。戴老師接受訪問時，許下了百歲願望「希望梨園子弟身體健康、平安，舞台上個個都能發光、發亮」。

臺灣戲曲院校長張瑞演表示，戴綺霞老師在本校教學長達



18年作育英才無數，堪稱「傳家寶」（傳承國家重要文化技藝的長者，如同家有一老如有一寶）戴老師如臻化境的驕功聞名於世，百歲高壽依然維持著年輕時的作息，早晨起床練功，維持上

台應有的體力。戴老師秉持著「人生朝露，藝術千秋」的精神，希望能夠將京劇藝術傳承下去。



活動預告

日期 / 時間	活動名稱	地點 / 是否售票
7月17日(一) 14:00、16:30	2017 台北兒藝節兒童戲曲《雞姑娘招親》	大同行政中心6樓禮堂(免費)
7月18日(二) 11:00、14:00		
7月19日(三) 11:00、14:30		
7月20日(四) 11:00、14:30		
7月21日(五) 19:30	兒童戲曲《五藏廟大冒險》	文山劇場(售票)
7月22日(六) 14:30		
7月23日(日) 14:30		
8月12日(六) 14:30	宋宮秘史《狸貓換太子》上、下集	大稻埕戲苑(售票)
8月13日(日) 14:30		
9月16日(六) 14:00	《查頭關》陳聲媛、王辰鑫《上天台》張玲菱、吳仁傑《拜山》林政翰、孫顯博《盜鈞》杜道誠	復興劇場中興堂

臺灣特技團

「神采飛揚慶豐年」 出訪紐澳 行前盛大公演

整理 / 謝美玉

僑務委員會為慶祝雙十國慶活動，每隔2年均遴選國內優質藝文團體前往大洋洲地區出國巡迴演出，今年特委由本校臺灣特技團組成訪團赴澳洲、紐西蘭兩國6個城市，巡迴訪演6場次，並首次與國內縣市政府合作，先在國內舉行行前公演，嘉惠國內民眾一同觀賞。第一場行前公演於6月10日下午2時30分假在臺中市政府所轄屯區藝文中心的演藝廳演出；第二場行前公演暨授旗儀式於6月23日晚上7時30分假在雲林縣政府文化處表演廳演出，演出免費索票入場。歡迎民眾踴躍參加。



僑務委員會委員吳新興表示，本次演出主題為「神采飛揚慶豐年」，內容包含創意宋江陣、武術、疊羅漢、彩帶舞、扯鈴、旗舞、武環及雜技，並搭配臺灣傳統藝術、民俗藝陣等閩南與客家元素及生活場景，透過融合雜耍、特技、舞蹈及肢體藝術展演，傳達臺灣人民堅忍不拔、飲水思源及不忘本之精神與臺灣傳統文化核心，除可增進大洋洲主流社會對臺灣多元文化之瞭解與認識，並可促進僑界與當地主流社會交流，展現海外同胞對臺灣向心力。本校孫副校長劍秋表示，感謝僑委會給予本校特技團機會，得以肩負此文化大使的重任，一定不負所託，完成任務載譽歸國。

大洋洲文化訪演團將在9月6日出訪澳洲伯斯、紐西蘭奧克蘭、基督城；澳洲墨爾本、雪梨、布里斯本；9月20日返國。



Fuji Xerox Premier Partner Conference - Taipei 2017

整理 / 謝美玉

「鑑於當今商業環境的複雜性，沒有一家公司能夠滿足每個客戶的需求。但是，一起來，我們可以改善企業的運作方式，無論您的客戶是會計師事務所，設計公司，律師事務所，跨國公司還是貿易公司。雙手握手，我們可以成功！」這是富士全錄 (Fuji Xerox) 與合作夥伴的合作理念，共創共榮。

今年該公司在臺灣盛大舉辦年會，6月13日本團應邀以傳統技藝為其年會開幕與會間演出，讓許多來自海外各國的夥伴們，有機會認識臺灣文化，加深美好印象。



世界劇場設計展2017年在台北！

整理 / 謝美玉

「世界劇場設計展」由聯合國教科文組織結盟的國際劇場組織 (OISTAT) 發起，自2005年開始舉辦，是全球劇場人的盛會、4年一度的世界劇場設計展 (World Stage Design, 簡稱WSD)，2017年首度在台舉行。由臺灣技術劇場協會與臺北藝術大學聯合舉辦，動員組織國際評審團隊，自全球660件作品中選出180件作品作為展覽內容，其中有37件是臺灣作品，於7月7日至9日在台北藝術大學關渡美術館中展出。並於7月5日舉行頒獎典禮。



臺灣技術劇場協會理事長劉培能表示，世界劇場設計展是全球唯一的劇場設計展，「劇場人可在這展會中交流彼此，也可以看到各國劇場藝術的發展趨勢，包括燈光、舞台和服裝設計等，今年也可看到罕見的非洲、東南亞地區劇場製作。」而除了展出來自世界52國脫穎而出的上百件一流設計作品外，並集結27國表演團隊及國際劇場專家帶來至少100場演出、50場活動，更邀請到世界級劇場設計大師開辦專業講座，囊括全球頂尖的藝術點子，創新你我心中的想像力。

本校特技團與戲曲音樂學系獲邀攜手於6月30日為設計展開幕隆重獻演，歡迎來自世界各地的貴賓，有一個豐碩、難忘之旅。



以碧湖劇場為平台 推廣戲曲與雜技藝術不遺餘力

整理 / 謝美玉

為擴大推廣戲曲與雜技藝術，本校碧湖劇場繼辦理校園藝術推廣外，又進一步搜尋全台福利或相關社團及聯盟，發函邀請並電聯相關各單位，邀請於每周二下午光臨「碧湖劇場」，並給予優惠參訪方案。首場於5月23日由立委王惠美辦公室率彰化縣大村鄉鄉親一行120位蒞臨，觀賞精彩的演出，共度美好的藝術饗宴，留下難忘的回憶。



7-8月國內邀演活動

日期	活動名稱	活動地點
7月07日(五)	行政院人事政總處公務人力發展學院揭牌儀式開幕表演	公務人力發展學院台北院區廣場
7月16日(日)	紙風車卡車藝術工程	新竹市東區普天宮
7月29日(六)	106年桃園市蓮花季展演	桃園市觀音區遊客服務中心旁廣場
8月18日(五)	2017世大運 FISU GALA 演出	臺北市政府親子劇場2樓

106年僑委會國慶文化訪問團大洋洲地區巡迴訪演行程表

訪演城市	演出日期及星期	主辦單位	備註
澳洲·伯斯	9月7日(四)	西澳臺灣商會	
紐西蘭·奧克蘭	9月9日(六)、9月10日(日)	紐西蘭臺灣華夏協會	9/10 係配合紐西蘭奧克蘭地區臺灣日進行演出(活動日期9/9及9/10)
基督城	9月13日(二)	紐西蘭南島臺商協會、紐西蘭基督城華興協會	
澳洲·墨爾本	9月15日(五)	墨爾本帝汶留臺同學會	
雪梨	9月17日(日)	雪梨臺灣日嘉年華會委員會	9/17 係配合雪梨臺灣日嘉年華會進行演出(活動日期9/16及9/17)
布里斯本	9月19日(二)	澳洲昆士蘭臺灣商會	

研發處

戲曲學院與醒吾科大為學子攜手打造國際舞台

文 / 研發處 郭奕蘭



張瑞濱校長(左)與周燦德校長(右)簽約合影

國立臺灣戲曲學院張瑞濱校長於6月19日率領行政單位主管，赴醒吾科技大學簽訂兩校教育策略聯盟合約。醒吾科技大學在周燦德校長的帶領下，近年於國內技職教育、國外競賽上皆有亮眼成績。雙方締結策略聯盟，除了教育方面的合作，亦能嘗試傳統表演藝術與科技創新運用技術之結合，而該校今(2017)年新設的表演藝術系及預計明年開始招生的流行音樂系，更能與本校進行諸多合作連結，突破框架、共同精進。因此，簽約後將就產學合作經驗、教學卓越計畫、高等教育深耕計畫等校務展開交流互助，並分享推動海外華語文教學之進程，期攜手實踐相同的教育理念，促進教學合作、資源互享，為學生們積極營造多元的學習環境與豐富的知識領域。



兩校單位主管合影

國立臺灣戲曲學院與彰化縣政府文化局攜手成立「傳統藝術推廣中心」

文 / 教務處進修推廣組 馬薇茜組長



本校校友以北管演奏開場

國立臺灣戲曲學院與彰化縣政府文化局為培養傳統音樂戲曲與戲劇臉譜之教學師資與傳承人才，擴展傳統藝術教學層面，於6月23日上午成立「傳統藝術推廣中心」，辦理「傳統藝術推廣中心」揭牌活動，由國立臺灣戲曲學院校長張瑞濱與彰化縣文化局長陳文彬簽署合作備忘錄，一同努力維護本土藝術，發展戲曲文化。當天張瑞濱校長率領主任秘書王學彥、教務長陳正熙、進修推廣組馬薇茜組長、常志環組長及本校戲曲音樂學系表演團隊，共同參與。現場由本校畢業校友為與會嘉賓進行京劇人體彩繪，彰化縣文化局長陳文彬也一時興起，也來嘗試京劇勾臉藝術，將京劇臉譜特色簡化成有力且色彩鮮明的線條，勾勒在手背上，既保有京劇藝術之美更成為一種時尚潮流。

現場活動特邀國立臺灣戲曲學院學生及鳳儀園北管樂團現場帶來精采的傳統音樂表演，相當熱鬧，本活動意在推廣南北管傳統曲藝與臉譜藝術，南北管師資班方面，只要年滿18歲，且愛好南北管音樂戲曲，對南北管音樂戲曲有專長或演奏(唱)能力之民眾皆可報名；另一方面臉譜班也招收傳統戲劇臉譜容妝人才，學習粉臉、勾臉以及戲服道具穿戴技巧，無年齡之限制，也歡迎民眾踴躍報名。

當天陳局長表示，傳統戲曲一向是彰化縣政府相當重視的一環，而文化局的每年的傳統戲曲節更是經由文化部指定為重要地方節慶，透過成立推廣中心與國立臺灣戲曲學院合作，也算是將戲曲學院搬來彰化的第一步，期盼繼續引領傳統音樂更進步，深入日常每個角落。

張瑞濱校長表示：在現今走向多元與跨領域的環境，戲曲學校本次跨區域由台北到彰化開班授課，由國立臺灣戲曲學院專業師資進行授課，歡迎大家一起加入南北管音樂戲曲與臉譜容妝的傳承行列，透過這項跨域的合作，培養理論與實務兼俱的專業人才為主要任務，也期盼每個參與者充分發揮自我並從中感受傳統戲曲藝術之美好。



彰化縣文化局長陳文彬局長與張瑞濱校長簽定備忘錄



張瑞濱校長機受媒體採訪

106年志工大會報導

藝文中心 / 沈能明

一年一度的志工大會於5月20日在本校內湖校區戲曲樓九樓會議廳召開，校長在致詞時首先對義工和志工的不同處作比較，他解釋義工是義務工作，在空餘時間去做不支薪的工作；而志工則是把服務人群當作志向，出錢又出力，有責任心、使命感、能克服艱難，歡喜做、甘願受的義務性、服務性工作，他們人間的菩薩，把歡樂帶給大家，讓我們非常欽佩。

本校現在經常參與學校服務的志工總共有57位，木柵有20位內湖37位，在校園各個角落都可看到志工夥伴們的身影，是校園中不可或缺的人力資源。學校各單位均一致表示志工制度提供莫大的協助，亦有效減輕同仁的工作壓力，特別是六十週年校慶時，因為志工的大力支持與參與才能更妥善完成任務，在此特別向全體志工致上感謝之意。

在選舉下屆隊長及副隊長時，校長表示，之前因為隊長及副隊長的努力，讓志工事務運作得非常順利，很多的工作都能達成目標，林隊長可說是駕輕就熟，因此，隊長、副隊長就由林裕章及王滙友連任，大家也鼓掌表示同意。下學期圖書館也將舉辦志工教育訓練，並結合表演藝術教育訓練；校長亦表示未來將加強志工招募的宣傳工作。

校長最後總結，各位志工的工作都很忙，而且都有了一定的年紀，能夠在人生的後半段退而不休，精神令人感佩，本校也將每學期舉辦志工參訪活動。



由左至右為志工林裕章隊長、校長張瑞濱、志工副隊長王滙友，穿上今年新作的背心合影



陳文彬局長(左)與陳正熙教務長(右)合影



傳統藝術推廣中心揭牌合影



志工大會全體大合照

加州華語教師來台研習傳統戲曲藝術 學藝京彩

文 / 教務處進修推廣組 馬薇茜組長

本校自去年與師大國語文中心合作辦理邀請遠自美國加州而來近 20 位教師學習傳統藝術，今年與該校的華語系於 106 年 6 月 21 日規劃一系列精彩的文化課，由加州中文教師協會 (CLTA-SA) 組團的加州暑期華語教師研習團的華語教師，來臺學習藝文與參訪體驗活動。

今年大家從京劇的「四功五法」基本功學起，學起「京劇身段」的部份，從拿扇的文人搵胸、武人搵肚，了解戲曲身段舉手投足各有巧妙，學起架式十足的「把子功」，「彩繪臉譜介紹與實作」的過程中鄭農正老師介紹了京劇臉譜的起源及演變，每個角色的顏色代表的意義及動人故事，學員們用自己喜歡的顏色創造出屬於自己的臉譜，也了解京劇裡每位角色裝扮與獨特的個性，並從中獲取戲曲與歷史知識的相關領域，現場也觀賞到本校專業團隊「臺灣綜藝團」的排演，大嘆每位演員真是藝高人膽大。

下午的課程是戲曲把子功及水袖功，楊老師細心的示範耍槍花及各種技巧，還有旦角水袖的各種不同技巧，充分利用水袖表現出各種不同情境，將柔軟的水袖耍得飄逸靈動，也讓學員們都能穿上戲服，體驗京劇水袖的基本功，學員們第一次穿上華麗戲服，都非常興奮，但對於長的水袖如何運用自如，表達困難度極高，因為這群學員均為華語教師，因此也回到美國也將京劇藝術介紹給美國的學生，每位老師都將老師的示範動作錄影，希望留下紀錄，也作為未來教學使用，並將京劇藝術傳揚至美國各個校園。

這群加州的老師在觀賞本校與體驗藝術營隊後，深刻感受傳統戲曲的表演特色的價值重要性，熱情的表達戲曲學院果真是全臺灣唯一與第一培養戲曲藝術的優質學府，也表示將此次學習藝術的重要性與意義，帶到海外進行傳統戲曲藝術的傳承與推廣。



「新北好玩美·假日藝遊趣」 吉慶學傳統藝術/吉慶國小

文 / 教務處進修推廣組 馬薇茜組長

國立臺灣戲曲學院與瑞芳吉慶國小合作「假日藝術學校」，106 年 6 月 10 日及 24 日特別安排歌仔戲、民俗技藝、京劇 (體驗課程) 讓假日變得好玩又好美，學童們學習身段練習、臉譜彩繪、裝扮與民俗特技等課程，親近傳統藝術文化的特質，讓學習體驗藝術增加自己的魅力。

學子們透過戲曲學院的老師教導，包括歌仔戲老師帶領學生示範表演情境劇、民俗技藝的彭書相老師培養學生肌耐力與平衡感，孩童們第一次接觸到晃板、砌磚、撥拉棒等雜技，而民俗雜技「撥拉棒」與最近熱門的體適能課程融合，不僅活絡大家的身心靈，使手眼協調，大家雀躍的直呼好玩極了。而 6 月 24 日京劇學系由張作楷老師帶領師生與學童幕前學功夫、幕後體驗裝扮的前置作業，也詳細介紹了京劇的四大行當，每種行當的特性，也請本校京劇學系助教學生展現平常所學的功夫，包括毯子功、基本功及把子功，拿頂、前翻、後翻、棍棒對打，贏得同學熱烈的掌聲，看完精彩的示範後，輪到小朋友們親自上場，每位小朋友都體驗拿頂、翻滾的樂趣。下午由助教現場示範生行及旦行的化妝，還有旦角的包頭功夫，小朋友及家長們都讚嘆京劇的旦角裝扮真的好美喔！尤其頭飾的裝扮過程相當的繁複，處處都是學問；並讓每位學童都嘗試戲服穿戴，體驗初登場的感覺！

戲曲學院張瑞濱校長表示：本校連續於吉慶國小辦理四年的假日藝術學校有幸能傳授這些有興趣的孩子，除了傳承傳統文化推廣之外，也期盼讓孩子們在歡愉的氣氛中認識傳統戲曲，為這些孩子增添藝術涵養，並拓展未來升學管道多元化，讓傳統戲曲藝術課程顯得特別有意義！